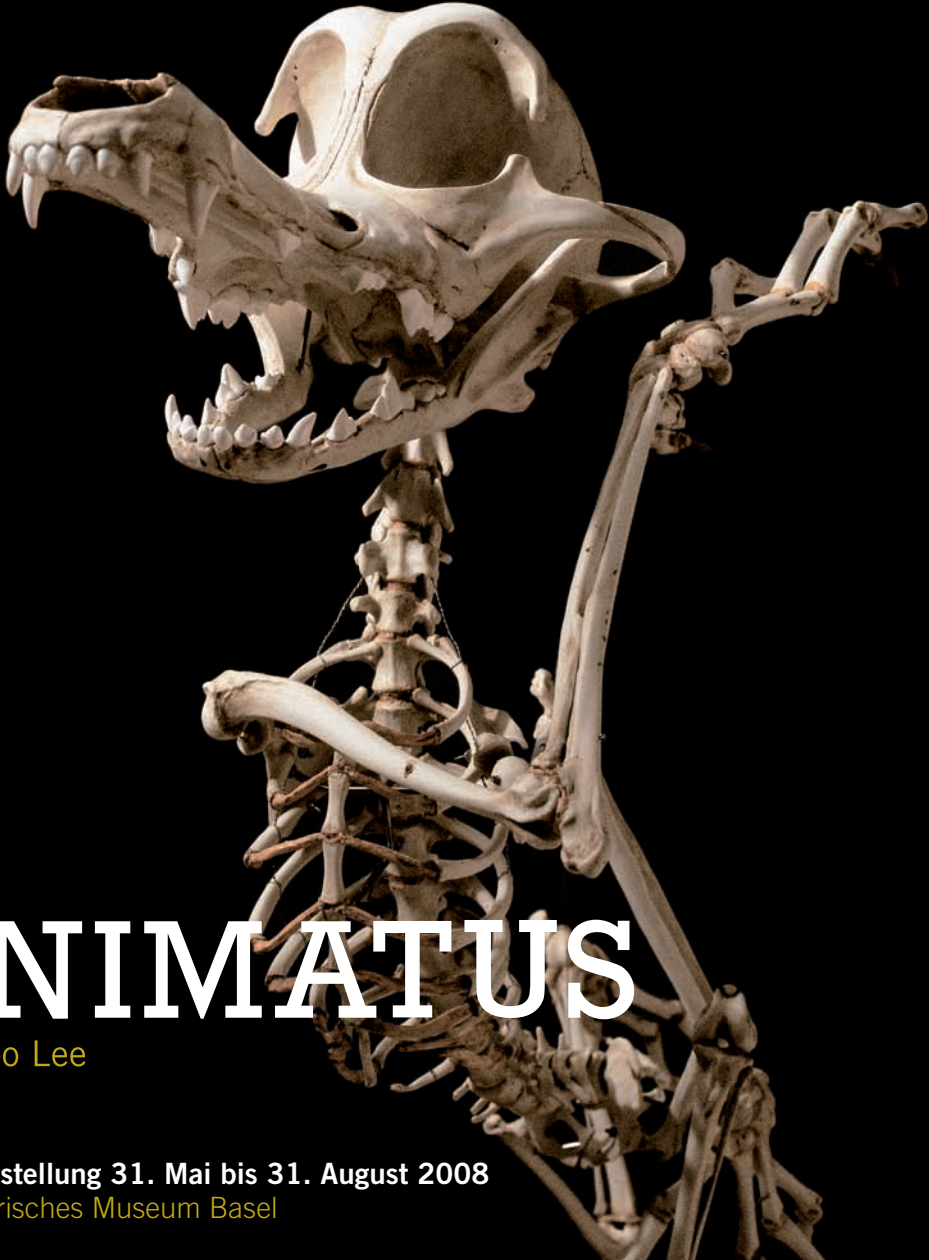


naturhistorisches  
museum

Basel

archive  
des lebens

®



# ANIMATUS

Hyungkoo Lee

Sonderausstellung 31. Mai bis 31. August 2008

Naturhistorisches Museum Basel

**ANIMATUS**, Hyungkoo Lee ... Sonderausstellung, 31. Mai bis 31. August 2008 ...  
Naturhistorisches Museum Basel ...

Bugs Bunny, Tom & Jerry und Donald Duck sind weltbekannt: Wir kennen ihre Geschichten und ihren Charakter. Aber was wissen wir über ihre Anatomie? Der südkoreanische Künstler Hyungkoo Lee ist diesen und anderen Comic-Figuren mit der Methodik eines Fossilienforschers auf die Spur gegangen. Aus seiner Analyse sind dreidimensionale, täuschend echte Skelett-Nachbildungen entstanden. Die Begriffe und Methoden der Naturwissenschaft und der Kunst werden bewusst vertauscht und gegeneinander ausgespielt. Die Cartoon-Figuren erhalten lateinische Namen, jeder Knochen wird bis ins letzte Detail modelliert. Hyungkoo Lee stellt die paläontologische Arbeit auf den Kopf und rekonstruiert Skelette aufgrund von bekannten Wesen statt umgekehrt. Dabei bleibt alles nur Fiktion, entspringt alles nur der Phantasie des Künstlers. ...  
Die Sonderausstellung 'ANIMATUS' zeigt ausgewählte Werke des zeitgenössischen Künstlers Hyungkoo Lee. Diese Zusammenarbeit bedetet für das Naturhistorische Museum Basel mehr als nur ein Experiment: Sie ist der bewusste Schritt, neue Wege der Vermittlung zu gehen. ...

**Öffnungszeiten:** Di-So 10.00-17.00h Spezielle Öffnungszeiten an Feiertagen ...  
**Eintritt:** Erwachsene CHF 10.- ... Ermässigt: CHF 5.- für Personen unter 18 Jahren und Personen in Ausbildung unter 26 Jahren mit Ausweis ...  
Kinder: unter 13 Jahren gratis ...

**Naturhistorisches Museum Basel** ...  
Augustinergasse 2, CH 4001 Basel, Tel. +41 61 266 55 00, nmb@bs.ch, www.nmb.bs.ch ...

**Führungen in der Sonderausstellung** ...

**Sonntagsführungen** ...

**Jeweils 14.00h** ...

01. ... 08. ... 15. ... 22. ... 29. Juni ...

06. ... 13. ... 20. ... 27. Juli ...

03. ... 10. ... 17. ... 24. ... 31. August ...

Kosten: Eintritt Sonderausstellung ...

**Abendführung für Gehörlose mit GebärdendolmetscherIn** ...

Dienstag, 12. August 2008, 18.00h ...

Kosten: Eintritt Sonderausstellung ...

Anmeldung bei Edi Stöckli, Tel. +41 61 266 55 37 oder eduard.stoekli@bs.ch ...

**Privatführungen** ...

Kosten während der Öffnungszeiten bis 25 Personen: CHF 350.-, ...

ausserhalb der Öffnungszeiten: CHF 550.- ...

Anmeldung: Tel. +41 61 266 55 95 ...

Mit freundlicher Unterstützung von:

**ARARIO GALLERY**



**FMB**  
FREIWILLIGER  
MUSEUMSVEREIN  
BASEL

**naturhistorisches  
museum** Basel **archive  
des lebens** ®

## Workshops

Workshop für Kinder von 7 - 11 Jahren

### **Tom & Jerry im Museum?**

Mittwoch, 20. August 2008, 15.00-17.00h

In der Sonderausstellung 'ANIMATUS' begegnen wir berühmten Comic-Figuren wie Donald Duck oder Tom & Jerry auf eine ungewöhnliche Art. Wir erforschen die äussere Gestalt von Tieren und ihre Knochen.

Materialkosten: CHF 3.-

Anmeldung: Tel. +41 61 266 55 00

Workshop für geistig behinderte Menschen

### **Donald Duck im Museum?**

Samstag, 28. Juni 2008, 10.00-12.00h

In der Sonderausstellung 'ANIMATUS' begegnen wir berühmten Comic-Figuren wie Donald Duck oder Tom & Jerry auf eine ungewöhnliche Art. Wir begeben uns auf die Spur der fantastischen Skelette.

Anmeldung über den Bildungsclub Region Basel Tel. +41 61 281 08 61

Workshop für geistig behinderte Kinder

### **Comic-Figuren und ihre tierischen Vorbilder**

Auf Anfrage, für Gruppen von geistig behinderten Kindern von 7-14 Jahren (max. 12 Kinder)

In der Sonderausstellung 'ANIMATUS' begegnen wir berühmten Comic-Figuren wie Donald Duck oder Tom & Jerry auf eine ungewöhnliche Art. Geistig behinderte Kinder können die natürlichen Tiervorbilder begreifen und eigene Comicfiguren herstellen.

Dauer: 1.5 Stunden

Materialkosten: CHF 30.-/Gruppe

Anmeldung bei Edi Stöckli, Tel. +41 61 266 55 37 oder [eduard.stoekli@bs.ch](mailto:eduard.stoekli@bs.ch)

## Weitere Anlässe

Mittwoch-Matinée

### **Skelette: fantastisch, bizarr, fantasievoll**

Für Erwachsene, 25. Juni 2008, 10.00-12.00h

Besuch der Sonderausstellung 'ANIMATUS' und der Osteologischen Sammlung

Kosten: CHF 10.-/Person inklusive Eintritt

ohne Anmeldung

Übernachten im Museum

### **Bugs Bunny und Tom & Jerry wünschen gute Nacht!**

Freitag, 11. Juli 2008, 20.00h, bis Samstag, 12. Juli 2008, 10.00h

Übernachtung im Ausstellungssaal zu Füssen der Skelette, mit Frühstück und Überraschungen.

Für Kinder ab 10 Jahren.

Mitbringen: Schlafsack, Luftmatratze o. ä., Taschenlampe, Comic-Figuren, wenn vorhanden.

Kosten: CHF 60.- inklusive Frühstück

Anmeldung bis 27. Juni 2008: Tel. +41 61 266 55 00

## Fakt oder Fiktion?

Freitag, 22. August 2008, 18.30h

Eine Debatte über Kreativität, Spekulation, Absurdität und über die Grenzen von Kunst und Wissenschaft. **Es diskutieren** PD Dr. Christian A. Meyer, Direktor Naturhistorisches Museum Basel, und Guido Magnaguagno, Direktor Museum Tinguely Basel.

Kosten: Eintritt Sonderausstellung

**ANIMATUS**, Hyungkoo Lee ... Exposition spéciale, 31 mai au 31 août 2008 ...  
Muséum d'histoire naturelle de Bâle ...

Bugs Bunny, Tom & Jerry et Donald Duck sont des stars de réputation mondiale: nous connaissons tous leur histoire et leur caractère. Mais que savons-nous de leur anatomie ? L'artiste sud-coréen Hyungkoo Lee est parti sur les traces de ces personnages de dessins animés, parmi d'autres, en adoptant l'approche méthodologique d'un chercheur en fossiles. Le résultat de ses travaux: des reproductions de squelettes en trois dimensions d'un réalisme saisissant. Les concepts et méthodes des sciences naturelles et de l'art sont ici sciemment inversées et opposées. Les personnages de dessins animés reçoivent des noms latins, chaque os est modelé jusque dans les moindres détails. Hyungkoo Lee fait le chemin inverse des paléontologues et reconstruit des squelettes sur la base d'être connus. Tout reste fiction et provient uniquement de l'imagination de l'artiste. ...  
L'exposition spéciale 'ANIMATUS' montre des œuvres choisies de l'artiste contemporain Hyungkoo Lee. Pour le muséum d'histoire naturelle de Bâle, cette collaboration est plus qu'une expérience: elle incarne une volonté de s'engager sur de nouvelles voies de transmission du savoir. ...

**Horaires d'ouverture:** Mar-Dim 10h-17h Horaires spéciaux les jours fériés ...  
**Tarifs:** Adultes CHF 10.- ... Réductions: CHF 5.- pour les moins de 18 ans et les personnes en formation de moins de 26 ans (sur présentation d'un justificatif) ...  
Enfants: gratuit pour les moins de 13 ans ...

**Muséum d'histoire naturelle de Bâle** ...  
Augustinergasse 2, CH 4001 Bâle, Téléphone +41 61 266 55 00, [nmb@bs.ch](mailto:nmb@bs.ch), [www.nmb.bs.ch](http://www.nmb.bs.ch) ...

**ANIMATUS**, Hyungkoo Lee ... Special exhibition, 31 May to 31 August 2008 ...  
Natural History Museum Basel ...

Bugs Bunny, Tom & Jerry and Donald Duck are famous throughout the world. We're familiar with their stories and their personalities. But what do we know of their anatomy? Adopting the tools and techniques of the paleontologist, South Korean artist Hyungkoo Lee has gone on the trail of these and other cartoon characters. His analysis has resulted in deceptively real reconstructions of their skeletons. The jargon and methodology of natural science and art are deliberately transposed and played off against each other. The cartoon characters are given Latin names and every bone in their bodies modelled to the last detail. Hyungkoo Lee has stood paleontology on its head and recreated skeleton from familiar creature rather than familiar creature from skeleton. At the same time it's all a game, of course, the anatomical detail merely a figment of the artist's imagination. ...  
'ANIMATUS' is a special exhibition of selected works by contemporary artist Hyungkoo Lee. The Natural History Museum Basel sees its collaboration with the artist as more than just an experiment: it's a deliberate first step on the road to new forms of communication ...

**Opening times:** Tuesday-Sunday, 10.00-17.00 Special opening hours on public holidays ...  
**Admission:** Adults CHF 10.- ... Concessions: CHF 5.- for young people under 18 and students under 26 with student card. ...  
Children under 13: no charge ...

**Natural History Museum Basel** ...  
Augustinergasse 2, CH 4001 Basel, Tel. +41 61 266 55 00, [nmb@bs.ch](mailto:nmb@bs.ch), [www.nmb.bs.ch](http://www.nmb.bs.ch) ...